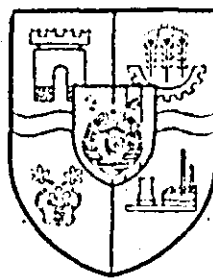


# La Căminul nostru



Anul XLIV

4 pagini 50 bani

Nr. 12 811

Simbătă

15 august 1987

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

## Marii noastre sărbători naționale — rodnice fapte de muncă

### U.J.C.M. — fruntașă pe ramură

Ieri, cooperativa meșteșugărească arădenă i-a fost conferită „Diploma de onoare” de întreprindere fruntașă pe ramură, pentru locul IV ocupat în întrecerea socialistă pe anul 1986.

Înaltă distincție vine să confirme munca rodnică desfășurată de operatorii meșteșugari din județul nostru în anul trecut, când și-au depășit sarcinile de plan la producția marfă industrială cu 77,5 milioane lei, prestațiile de servicii către populație cu mai bine de 62 milioane lei, livrările de mărfuri la fondul pieții cu aproape 40 milioane lei și și-au îndeplinit planul de export în proporție de 113 la sută pe relația C.T.S. și 168,5 la sută pe relația D.C. Rezultate onorabile care au la bază o intensă muncă organizatorică, eforturi importante în domeniul aprovizionării tehnico-materiale și o muncă susținută pentru obținerea unei calități ireproșabile. Și nu mai puțin, o asidua activitate în domeniul investițiilor unde, de asemenea, prevederile au fost depășite cu peste 30 la sută. Toate aceste realizări — pentru obținerea cărora cele mai mari strădanii le-au depus oamenii muncii de la cooperativele „Artex”, „Tehnometalica”, „Precizia” și

„Vremuri noi” — toate din Arad și „Mureșul” Lipova — au făcut ca eforturile să fie încununete de succes și în planul eficienței — beneficiul planificat fiind depășit cu peste 12 la sută.

Onorându-și această prestigioasă carte de vizită, operatorii meșteșugari din județul nostru raportează că și în acest an, depășindu-și luna de luna sarcinile de plan, au înscris în graficul întrecerii în cinstea zilei de 23 August, rezultate deosebite. Pe șapte luni, prevederile planului au fost depășite cu 1,5 la sută la producția marfă industrială, cu 2,9 la sută la prestațiile de servicii către populație, cu 11 la sută livrările la fondul pieții și cu 16 la sută prevederile la export. În acest fel toate angajamentele perioadei, asumate în întrecere, sînt depășite. În fruntea întrecerii se află, din nou, fruntașele anului 1985, la care se mai adaugă și „Arta meșteșugarilor”.

La felicitările primite cu prilejul înmînării înaltei distincții, le alăturăm și pe ale noastre, cu urarea ca în anul 1987 să putem scrie că U.J.C.M. Arad a ocupat unul dintre locurile politimalului întrecerii rodnice.

T. PEIRUȚI

### Un nou produs

Recent, la I.P.I.L.F. „Refacerea” a început fabricarea unui nou produs — concentratul pentru băuturi răcoritoare. Deocamdată a fost fabricat și livrat secțiilor de răcoritoare primul sortiment — concentrat de struguri cu aromă de zmeură. În perioada următoare, folosind și alte arome, vor fi fabricate și puse la dispoziția secțiilor de profil și alte sortimente de concentrat, ceea ce va per-

mite lărgirea gamei de băuturi răcoritoare de pe piață. Începînd cu trimestrul IV, concentratele fabricate la „Refacerea” vor fi livrate și comerțului pentru a fi vindute populației.

Colectivul întreprinderii dedică acest important succes (menționăm că este pentru prima oară cînd în județul nostru se realizează acest produs) apropiatei sărbători de la 23 August.



Noi construcții de locuințe în zona „Tricolor”.

Foto: M. CANCIU

## De Ziua presei române

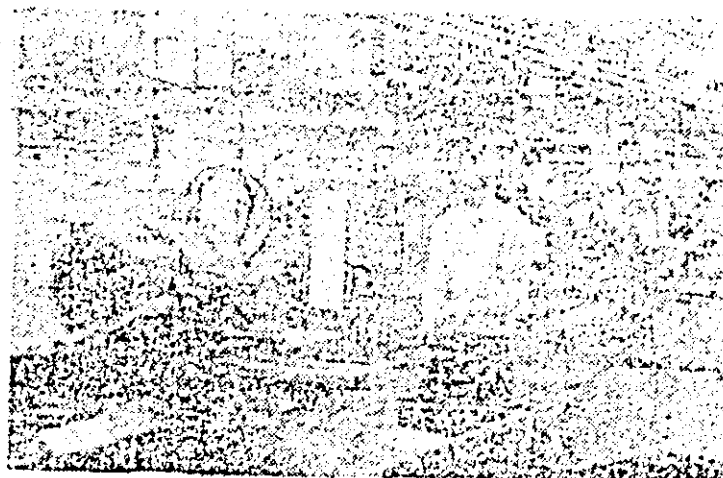
Sărbătorită în fiecare an, la 15 august, odată cu aniversarea apariției, în ilegalitate, a primului număr al ziarului „Scnteia”, Ziua presei române întrunește dubla semnificație a unui moment omagial și a unui binevenit și necesar prilej de a rememora și reafirma principiile politice care animă și călăuzesc activitatea mijloacelor noastre de informare în masă. Anul acesta, Ziua presei române se sărbătorește în atmosfera de puternic avînt revoluționar în care întregul nostru popor, ca un singur om, dă viață zi de zi istoricelor hotărîri elaborate de cel de-al XIII-lea Congres al partidului împlinind cu rodnice fapte de muncă glorioasă jubileu de la 23 August, precum și marile evenimente politice: Congresul educației politice și culturii socialiste și Conferința Națională a partidului.

Rolul de seamă pe care partidul îi atribuie presei comuniste este învederat de însăși statornicia sa în calendarul zilelor festive, menite să onoreze o profesie nobilă, profesia de ziarist. Recunoaștem în această

înaltă apreciere, importanța deosebită pe care partidul nostru comunist, personal tovarășul Nicolae Ceaușescu, le acordă presei, contribuției sale la formarea și informarea opiniei publice, dar și rolul pe care l-a avut presa românească de-a lungul timpului. Tradițiile sale democratice și revoluționare, ale căror obiective a secolului trecut, presă cu care ne mîndrim considerînd-o precursora a celei de astăzi.

Ziua presei române, celebrată deopotrivă de cei ce o pun la dispoziția maselor — zariști, colaboratori, corespondenți voluntari, tipografi — și de masele însăși. Își datorează însemnătatea, caracterul său activ și mobilizator, mesajul politic pe care ni-l transmite și în care se regăsește, îmbogățite de la an la an, marile îndatoriri și imperative ale momentului, așa cum ni le pun în față partidul, secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, Conducerea de

(Cont. în pag. a II-a)



Aspect de muncă în secția montaj general a întreprinderii de mașini-unelte Arad.

## În întîmpinarea Congresului educației politice și culturii socialiste

### O tot mai puternică angajare a artei-plastice arădene

Întreaga activitate a colectivului nostru de creatori se orientează pe orientările programatice date de secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu privire la rolul artei în educația revoluționar-patriotică. În spiritul umanismului socialist al maselor largi, contribuind astfel, la formarea omului nou, cu un înalt nivel de conștiință și cultură, profund devotat patriei și poporului. Acum, în preajma celui de-al III-lea Congres al educației politice și culturii socialiste putem raporta cu satisfacție că, datorită sprijinului permanent și eficace primit din partea Comitetului județean de partid, al Comitetului județean de cultură și educație socialistă, precum și conducerii Uniunii Artiștilor Plastici din R.S.R., deținem una din cele mai reprezentative săli de expoziții din țară — galeria „Arta” — sală care poate găzdui expo-

ziții de amploare ale artiștilor locali sau marilor personalități artistice din țară ori de peste hotare.

Plasticienii arădeni, în dorința lor de a dilua arta în rîndurile unei mase cît mai largi de oameni ai muncii, de a face ca aceasta să devină un bun al tuturor, au realizat un număr important de expoziții în întreprinderi și instituții, case de cultură din județ, toate fiind însoțite de dezbateri cu publicul, pentru o mai bună înțelegere a fenomenului artistic contemporan. Pe lângă expozițiile organizate pe plan local, artiștii plastici arădeni au avut prezente merituose și apreciate în expozițiile republicane din București, precum și din alte centre din țară și de peste hotare. La ultima ediție a Festivalului național „Cîntarea României”, la faza republicană, pictorul Nicolae Bicfalvi, grafiștii Ioan Cott

și Lucian Cociuba, precum și scenograful Doru Păcurar au obținut premiul întâi și titlul de laureat al festivalului.

La inițiativa unor artiști plastici imosi din cadrul filialei noastre și cu sprijinul Comitetului județean Arad al P.C.R. și Comitetului județean de cultură și educație socialistă și al Consiliului județean al Organizației pionierilor s-a instituit la porțile Munților Zărandului, Simpozionul național de sculptură — Căsoaia, simpozion care s-a finalizat cu rezultate îmbucurătoare, implantînd în acest minunat peisaj, 70 de lucrări de sculptură.

În cadrul filialei Arad a U.A.P. și cu sprijinul Comitetului județean Arad al U.T.C., activează cu mult elan și dăruire o grupare de tineret, „Atelier 22”. Din rîndurile acestei grupări s-au ridicat și se ridică mereu noi membri ai U.A.P. De asemenea, spri-

jinirea mișcării artistice de amatori este mereu în atenția artiștilor noștri profesioniști. Printr-un plan realizat în colaborare cu Comitetul județean de cultură și educație socialistă, majoritatea artiștilor plastici sînt repartizați în diferite centre din municipiu și județ pentru sprijin și îndrumare.

La toate aceste preocupări menționăm cu o activitate de primă importanță faptul că cei 22 membri ai U.A.P. din filiala Arad (dintre care 18 titulari și 4 stagjari) organizează o stagionă expozițională permanentă, cuprinzînd în medie 20 de expoziții pe an, dintre care cele mai importante sînt „Salonul județean anual”, expozițiile biennale „Primăvara

EMIL VITROEL, președintele filialei Arad a U.A.P.

(Cont. în pag. a II-a)

## TELEX

• Președintele P.S.D. din R.F. Germania, Hans-Jochen Vogel, a adresat cancelarului federal al R.F.G. un mesaj în care cere ca Bonnul să renunțe oficial și neoficial la cele 72 de rachete „Pershing I A”. Guvernul R.F.G. — se spune în mesaj — trebuie să facă totul pentru a nu fi vinovat de un eșec al tratativelor referitoare la „Dubla opțiune zero” privind rachetele cu rază medie de acțiune și cele operativ-tactice.

• Proiectata conferință de pace în Orientul Mijlociu ar constitui singurul mijloc de reglementare pe cale pașnică a conflictului arabo-israelian, a declarat ministrul iordanian de externe, Taher Al Masri, într-un interviu acordat ziarului „Jordan Times”. Cu cît se amîna mai mult această conferință, cu atît se vor complica lucrurile. În schimb, urgentarea ei ar contracara acțiuni și evenimente cu repercusiuni negative pentru popoarele din zonă.







**ANIVERSARI**

Cu ocazia pensionării tovarășului gestionar **URSU CONSTANTIN**, colectivul de muncă de la raionul sticle-mătasă, de la magazinul universal „Ziridava” îi urează multă sănătate, prosperitate și realizarea tuturor dorințelor. (32718)

19 trandafiri roșii și un călduros „La mulți ani!” pentru **FARCAȘ DINA**, din partea lui Robert. (32690)

11 trandafiri roșii, pentru **Mona Elisabeta (Eli)**, din partea bunicii tăticului și mamei. (32599)

20 de trandafiri pentru **Cornelia Căprar**, din Sיעולה. îi urează verișoara **Florica**. „La mulți ani!”. (32656)

13 garoafe roșii, pentru **Szabo Agneta** din partea bunicii **Cilan**. (32651)

11 trandafiri albi, pentru **Crisan Simona Mariana**. „La mulți ani!” Tatii, mamei și Rodice. (32707)

19 gladiole roșii, pentru **Honcu Voichita**, din Simurhin. îi urează „La mulți ani!”, mamei și bunicii. (32763)

**VINZARI-CUMPARARI**

Vina medicamente: „Dopegit”, „Stuqeron”, „Cavinton”, „Panzebol”, telefon 13073. (32325)

Vind apartament bloc, două camere gaz metan, zona Gării Aradul Nou sau schimb cu Dacia 1300 nouă, telefon 69972. (32343)

Vind apartament 3 camere, ultracentral și apartament 3 camere, zona Vlaicu, telefon 13914. (32477)

Vind urgent apartament în bloc Micăleaca Sud, compus din una cameră, dependințe telefon 33327. (32478)

Vind jumătate de casă cu grădina, singur în curte, str. Porumbitei nr. 20/B, Grădiște. (32482)

Vind butoi (căzi) pentru prunc str. Vrancei nr. 25, Micăleaca Veche. (32485)

Vind dușă electrică, telefon 21503. (32494)

Vind casă str. Suceava nr. 6, 3 camere, garaj, Warburg 312 Bujac. (32499)

Vind Trabant 600 combi, telefon 42754. (32503)

Vind sau schimb cu casă, bloc 3 camere zona Vlaicu, telefon 16363 după ora 17. (32504)

Vind Dacia 1300, rulot 50.000 km telefon 60991, după ora 20. (32512)

Vind apartament 3 camere decomandate confort sporii, parchetat zona Vlaicu; vind Renault 16 stare foarte bună rulot 120.000 km, telefon 44326 orele 17-20. (32507)

Vind Dacia 1300, amplificator voci 2x100 W telefon 42193. (32564)

Vind Dacia 1100 Opel, Record 1700, în stare bună, dormitor str. Margaretelor 7. (32672)

Vind Dacia 1300, Ineu, str. Dunării 5/A ap. 1, telefon 11665. (2)

Vind dantelă albă, import pentru rochie mireasă, telefon 40643. (32696)

Vind video Sharp și deck „Aka GNF 35” telefon 16224, după ora 16. (32704)

Cumpără Trabant uil sau Dacia 1300 stare bună, telefon 45790. (32710)

Vind Fiat 830 în stare bună str. Moraviei 1 Grădiște. (32712)

Vina acordeon „Hohner”, 120 bas, Secusiu nr. 509. (32722)

Vind casă cu grădina, str. Scintele 97, Simcolul Mic. (32724)

Vind Dacia 1300 îmbunătățită stare excepțională telefon 12213. (32733)

Vind apartament ocupabil ultracentral Arad, mahal Mu-

resului, zonă nesistemată-bilă, 2 camere, baie, bucatărie, cămară, hol 75 mp, televizor „Lux”, frigider „Minsk”, telefon 17670 orele 12-22. (32735)

**DIVERSE**

Fiii satului **Chislaca**, județul Arad se întinsec în satul natal la 23 August 1987. (32719)

**DECESE**

Sotul **Rista** și fiica **Liana** anunță încetarea din viață a scumpilor lor soție și mamă, **ELENA MINERAN**, de 45 ani. Înormintarea va fi în 15 august 1987, la Boesig, ora 14. (32740)

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață a scumpilor noastre soră, mamă, soacră, bunică, **Vasile Iuliana**, în vîrstă de 66 ani. Înormintarea va avea loc în 15 august, la cîmîtirul „Eternitatea”. Familia **Săbăilă**. (32742)

Cu durere anunțăm încetarea din viață la vîrsta de 84 ani a celui ce a fost **BANȚA ILIE (IANCU)**. Înormintarea duminică 16 august în localitatea **Nădab**. Familia **Indoliată**. (32778)

**CONDOLEANȚE ANUNȚURI DE FAMILIE**

Colegii de la **APSO** și **APIS** anunță împlinirea unui an de la trecerea în neîntîlnță a celui care a fost ing. șef la IVA, **Zollner Echarld**, om de aleasă omenie și competență profesională. Nu-l vom uita niciodată. (32603)

Azi, 15 august se împlinesc te un an de cînd moartea fulgerătoare l-a răpit dintre noi pe scumpul nostru **Pavel Ioan**, din comuna **Boesig**. Nu te vom uita niciodată. Fiul, nora și nepoatele din Arad. (32731)

Mulțumim tuturor celor care prin prezență au fost alături de noi în clipele grele pricinuite de pierderea celui mai scump sot, tată și bunic, **Sărbuț Gheorghe**, din Curtici, Familia **Indoliată**. (32751)

În 15 august se împlinesc 3 ani, zi tristă și neîntîlnță, de cînd a plecat dintre noi pentru totdeauna cel mai iubit sot, tată și bunic, **Suciu Po-**

tru, din Sיעולה. Nu te vom uita niciodată. Familia. (32709)

Aducem aminte tuturor celor care l-au cunoscut și iubit pe cel care a fost omul minunat, ing. **ZOLLNER ECHARDT**, că azi, 15 august se împlinesc un an de cînd moartea l-a răpit dintre cei dragi. Vom păstra întotdeauna vii amintirile frumoase și unice pe care ni le-a lăsat. Un pios omagiu are loc sîmbătă 15 august 1987, ora 17, la cîmîtirul „Eternitatea”. Fetița, soția, părinții. (32602)

Amintim celor care au cunoscut-o că, în ziua de luni, 17 august, se împlinesc, o tristă perioadă de la decesul scumpel noastre **ZOE LORINT**. Comemorarea la cavoul familiei, la ora 12, în cîmîtirul „Eternitatea” **UTA**. Familia **Indoliată**. (32635)

3 ani de lacrimi și fiori pe tristul mormînt al celei care a fost cea mai iubitoare soție și mamă, **Vidov Maria**, din **Păuliș**. Chipul tău drag va rămîne veșnic în sufletele noastre. Familia în vezi nemîngiată. (32691)

Rămîind veșnic vie în sufletele noastre închinăm azi, un an de la dureroasa despărțire, un pios omagiu iubitei noastre fiice, soție, mamă și soră, **SĂLIȘTEAN DELIA**. Flori și lacrimi pe mormîntul său. Familia veșnic nemîngiată. (32695)

Comemorăm duminică, 16 august, ora 12.30, în cîmîtirul „Eternitatea” o tristă perioadă de cînd minunatul nostru fiu, ing. **RADU IGNA** a plecat prematur și fulgerător dintre noi, lăsînd un gol imens, zbuicînd sufletele și nesfîrșite lacrimi. Părinții **Indurerati**. (32741)

Mulțumim și pe această cale tuturor rudelor, vecinilor, cunoscuților și prietenilor care prin prezență, condoleanțe și fiori au fost alături de noi în clipele grele pricinuite de moartea fulgerătoare care l-a răpit dintre noi pe bunul nostru tată, socru, bunic și străbunic, cel care a fost **BACIU IOAN**, din **Frumușent**. Familia **Indoliată** **Ioaneș și Jorza**. (32772)

**INTREPRINDEREA DE INDUSTRIALIZAREA CĂRNII ARAD**

Str. Feleăcului nr. 1

Organizează concurs în data de 21 august 1987 la sediul întreprinderii, pentru ocuparea posturilor:

— un economist (bărbat) pentru complexul Cadaș;

condiții: studii superioare, fără vechime, sau: studii medii și 12 ani în muncă economică.

Retribuția tarifară între 2290 — 3310 lei.

— 2 lucrători gestionari (bărbați); condiții: studii medii și 4 ani vechime în funcții gestionare,

Retribuția tarifară între 2040 — 2590 lei. Încadrarea se face conform Legii nr. 12/1971. (686)

**COOPERATIVA „UNIREA MESERIAȘILOR” CHIȘINEU CRIS**

Str. Înfrățirii nr. 58 — telefon 20382

Încadrează :  
— 10 timplari, categoria 2—5;  
— 10 zidari, categoria 2—5.

(682)

Pentru rodnică activitate desfășurată în îndeplinirea sarcinilor de plan, pentru rezultatele obținute în întrecerea socialistă, cu prilejul celei de-a 43-a aniversări a actului istoric de la 23 August, marea noastră sărbătoare națională, conducerile unităților de mai jos, organizațiile de partid, de sindicat și de tineret adresează colectivelor lor de muncă, colaboratorilor și beneficiarilor lor, calde felicitări și urări de noi și însemnate succese în viitor!

**COOPERATIVA**  
**„PIELARUL” ARAD**

**COOPERATIVA**  
**„MIREȘUL” LIPOVA**

**COOPERATIVA**  
**„PRESTAREA” PÎNCOTA**

**COOPERATIVA**  
**„CONSTRUCTORUL” ARAD**

**COOPERATIVA**  
**„UNIREA MESERIAȘILOR” CHIȘINEU CRIS**

**COOPERATIVA**  
**„TEHNOMETALICA” ARAD**

**COOPERATIVA**  
**„FEROCAR” NĂDLAC**

**COOPERATIVA**  
**„PRECIZIA” ARAD**

**COOPERATIVA**  
**„ÎNFRĂȚIREA” PECICA**

**COOPERATIVA**  
**„ARTA MESTESUGARILOR” ARAD**

**COOPERATIVA**  
**„ARTA LEMNULUI” ARAD**

**COOPERATIVA**  
**„VREMURI NOI” ARAD**

**COOPERATIVA**  
**„SEBIȘANA” SEBIȘ**

**COOPERATIVA**  
**„IGIENA” ARAD**